商务英语实战:如何写好商务报告(中) PDF转换可能丢失 图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/350/2021_2022__E5_95_86_E 5_8A_A1_E8_8B_B1_E8_c85_350198.htm 四、商务英语报告各 构成部分写作介绍 一般来说,商务英语报告的常见构成部分 有:摘要(Executive Summary)、标题(Title)、导言 (Introduction/Terms of Reference)、材料收集方法 (Methodology/Proceedings)、调查结果(Findings)、结论 (Conclusions)、建议(Recommendations)、附录 (Appendices)等。以下就各个部分的内容及其写作方法分别 讲解。(一)摘要(Executive Summary)一份正式且篇幅较 长的报告通常在报告的前面加上摘要。摘要一般不超过一页 ,是报告的导言、调查结果、结论和建议的内容总结。这部 分一般是在整篇报告写好以后再写。非正式或篇幅较短的报 告则无需写报告摘要。写摘要时,应注意以下几点: 尽量限 制段落的数量,一般可用三段式:报告的目的、报告的调查 结果和结论、报告的建议。 摘要写作的时态用一般现在时, 因为报告已经存在。如 "This report shows..."属于正确表达 , 而 "This report will show…"则不妥。 报告摘要中无需引用 具体数据。可用"by and large、the vast majority、only a few" 等语言表达大概的数据或趋势。(二)标题(Title)报告的 标题应尽可能概括报告的内容,因为它是整篇报告的信息浓 缩,而且标题应该准确、客观,不应像报刊文章标题那样为 了吸引读者的注意力而别出心裁。此外,标题应该是名词短 语或动名词短语。如以下几例: "Report on Improving the Training Methods of HDC, Report on the Proposed Incentive

Scheme、Report on the Adoption of Flex-time Working Systems " (三)导言(Introduction/Terms of Reference)在导言部分 , 扼要地说明一下报告的写作背景和主旨。此外, 还应该注 明报告提交给何人、何时提交的。如果是事件调查报告应首 先说明事件的经过,包括事件发生的日期、时间、地点、情 况叙述等。以下是导言部分写作的常见句型: The report examines/explains... The purpose of this report is to ...investigate/evaluate/study... The objective of this report is to ...recommend/analyze/give... The aim of this report is to ...feedback/estimate/assess... Enclosed is a report about... (四) 材料收集方法(Methodology/Proceedings)报告的这部分应说 明收集信息或资料的方法和步骤。在报告中注明提供这一信 息可以增强报告的真实性和客观性,尤其是意见调查报告。 当然并不是所有的报告都需要收集资料,因此,并非每一种 报告都需要提供这部分内容。这部分内容在整篇报告所占篇 幅较短,可以写成一个段落。以下是该部分写作的常见句型 A sample of workers was individually asked for their opinions. A questionnaire was completed by those who were surveyed in this project. The information was mainly achieved with a number of telephone calls to manufacturers. 100Test 下载频道开通,各类考 试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com